

Utanmaqda yaxşı bir şeydir! اۇتانماقدا ياخشى بىر شىيدير!

Merç ayinin sonunda və April ayinin əvəllərində almanın Mainz şəhərində bir Azərbaycan həftəsi keçirilmişdir. Buraya quzey Azərbaycanın dövlət mənsublarından bir heyət iştirak edirdi. Azərbaycanın Almandaki elçisi Hüseyn ağa sadıqof bəy və elçilik işçilərində oradaydılar. Azərbaycandan musiqi sənətçilərində bu toplantı üçün gəlmişdilər. Bu toplantıya çağırılmış və çağırılmamış bir çox güney azərbaycanlıda qatılmışdı. Bu toplantının başlanğıcında qonaq sahibi olan Mainz şəhərinin valisi çıxış etmişdir. Amma çox- çox utanandır və Azərbaycan millətinə əhəmət olaraq onun almanca danışığı Azərbaycan türkcəsinə yox rusçaya çevrmişdir. Buna quzeydən gələnlər heç bir reaksiya göstərmədikləri halda, güneydən olan iştirakçılar etiraz etmişlər. Azərbaycanın dövlət quluqlarından biri valiyə boş ver onlar güneylidirlər, onun sözü ilə desək iranlıdirlər, demişdir. onlar bu şəkildə özlərinin dəvət etdikləri şəxsiyyətli insanlarda ihanət etmişlər. onlar utanmadan hələ bu güneylilərlə Azərbaycan lobisini yaratmaq istəyirlər. Bu etiraza Mainz şəhərinin valisi bu azərbaycanlıların «məqsəd quzey Azərbaycanlılardır» istəyi ilə olmuşdur. yəni protokol hazırlanarkən bizim Urus qulluqları bunu belə istəmişlər. Bu ağalar 12 il Azərbaycanın müstəqilliyindən keçsədə əski ərbablari olan Urusları dəstəməlləmədən əl gətürməmişlər. qeyd edildiyi kimi bu ağalar xaricdə olan güneylilərlə lobbini yaratmaq istəyirlər. Özünü , millətini , öz millətinin dilini tanımayan belələri ilə əməkdaşlıq olarmı? Azərbaycan millətinə olan bu ehtiramsızlıq üçün Mainz şəhərinin valisinə bir neçə

etiraz məktubu yazılmışdır. O cümlədən Almandaki həkimlər adına Dr. Qane bəydə aşağıdakı məktubu Mainz valisinə göndərmişdir.

Dr. Ajub Ghane
prakti. Tierarzt
Runde Straße 11
38823 GARBSSEN-HAVELSE
Tel. 05137 / 825 888
Fax: 05137 / 825 890

Garbsen, 03.04.2003

Stadt Mainz
z. Hd. Herrn Bürgermeister
Postfach 3329
D-55128 Mainz

Aserbaidzhanische Kulturtag

Sehr geehrter Herr Bürgermeister,

am Sonntag, dem 30.03.03, habe ich mit einigen meiner Bekannten an der Aufführung einer der aserbaidzhanischen Kulturtag teilgenommen. Die Veranstaltung und die Darbietungen haben uns gut gefallen und uns für den weiten Weg entschuldigt.

Was für uns jedoch befremdend und kränkend wirkte, war die Übersetzung der Begrüßung auf russisch. Auf meine Frage, warum die Übersetzung nicht auf aserbaidzhanisch gehalten wird, bekam ich kein Antwort! Die Veranstaltung und die Darbietungen haben uns gut gefallen und uns für den weiten Weg entschuldigt.

Hüte, versehen Sie mich nicht falsch, eine russische Übersetzung bei einer deutsch-russischen Veranstaltung ist korrekt, aber in einem demokratisch-liberalen Land wie Deutschland darf es nicht passieren, dass es im Jahre 2003 bei einer aserbaidzhanischen Veranstaltung zu einer russischen Übersetzung kommt! Man darf dem diktatorischen Sowjetregime nicht Vorschub leisten.

Nach Rücksprache mit meinen Bekannten haben wir uns dazu entschlossen, Ihnen diesbezüglich diesen Protestbrief zu überreichen.

Wir hoffen, dass sich diese Praxis in Zukunft nicht wiederholt.

Mit freundlichen Grüßen

Dr. Ghane

Ön aserbaidzhanische Botschaft
und aserbaidzhanischen Verein

سن عراقدا اولارکن محمد رضا حۆکۆمتی نین یئیرینه اؤتورماق اوچون آمئریکالیلارلا بیر ایل دانیشیقلا آبارمیسان. سؤنرادا اولارلارین یاردیمی ایله آرزون وه خمینی حاکمیتنه گتیریلدینیز. ایندی آمئریکا بیزیله ده ییشمک ایسته ییر. سن اولارلاری یاخشینی تانیلدیغین اوچون وضعیتی نئجه گۆرورسن؟

- البته آمئریکالیلار بیر شئی قافالارینا تاختدیدا اؤنۆ بۆ وه یا باشقا شکیلده حیانا گئچیریرلر.

- خاتمی، بس بئله بیر دؤرۇمدا بیزیم تکلیفیمیز نه اولمالیدیر؟! بیزه کی دونیاتین هئچ بیر بۇجاغیندا یئر وئرمزلر

- پائنتلیمیزی - سۆزلیمیزی ده بیشمه لی بییک ، رفسنجانی دئدی.

- بۇ نئجه اولار ؟ مۇلا خاتمی سؤرۇشدۇ.

- بۇ چۆخ ساده دیر . خالقو آلداتماق اوچون رفسرادۆم گئچیرده ریک . اۆزوموز ایسه عبا - عمامه نی گۆتوروب ، ساقالی قیرخیب (الحمدولله منیمکی ساقالیم یۆخدۆر) ، فوؤقۇل - کیراوات تاخیب ، اۆزوموزو بۇ شکیلده قۇرۇباریق.

- اؤندا جماعت نه دییه ر؟!

- جماعتی آلداتماغا نه گلیب ، اولارلا دییه ریک : رژیمی - ایسلامییتی قۇرۇماق اوچون بۇ ایشلری گۆرودوک .

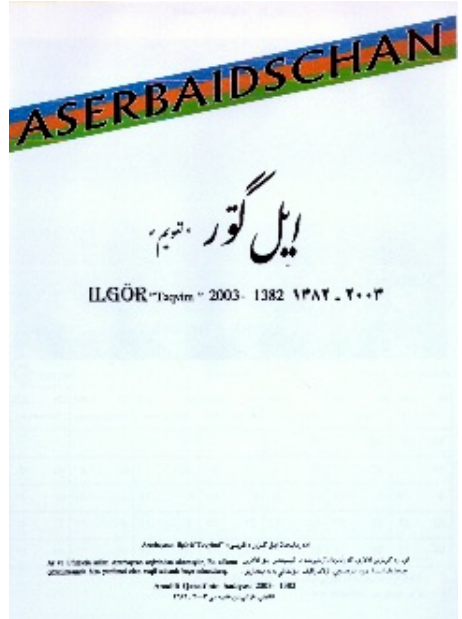
عراقین ایرانلا فرقی عراق ایرانلا فرقی

عراق دا صدام حۆکۆمتی نین آمئریکالیلار طرفینده ن گۆ تورولمه سی ، یئرینه بیر آمئریکالی ژئرنالی گتیریلمه سی جماعتین آراسیندا دارتیشیلماقدادیر. بۇ حاقدا تبریز قهوه خانالاری نین بیرینده مۇلا نوه سی نینده فیکیری سؤرۇشلار .

ارگینۆ کۆن « نۆرۆز » - باهار بايرامينيز مۇباركه ك اؤلسۇن!

شووونیزمی نین وه فۇندامنتالیست - تئرزریست بیر رژیمین مستملکه سی آلتیندا باشلادیغیمیز بۇ یئنی ایلین میللتیمیزین اساره تده ن قۇرتۇلما وه اۆز آزادلیق وه مستقبللی یینه قۇیۇشان بیر ایل اولماسینی آرزۇلایر ، سیزلرین هر تک - تکینه جان ساغالیغی خۇشلۇق وه میللی قۇرتۇلۇش مۇباریزه سینده سیزلره اؤغۇرلار دپله ییریک .

اۆزۇن ایللر یالنیز آده ربایجانا عایید بیر « ایل گۆز - تقویم » چیخارتما آرزۇسۇندا ییدیق. بۇ ایل بۇنۇ باجارا بیلدیک. بۇ ایل گۆز ۱۴ صحیفه ده دینا دۆرد بۆیوک لویپنده دیر. هر صحیفه ده مسیحی آبی ایله یاناشی گۆنش ایلی وه آده ربایجانا عایید تاریخی گۆنلر وئریلمیشدیر. هر صحیفه ده بیر آده ربایجان منظره سی ده مۇوجوددۇر. بۇ ایلگۆزده اۆلان آدلار آده ربایجانین آرشویپنده ن چیخاریلیمیشدیر. بۇ ایلگۆزون ده یه ری ۸ - اؤیرۆدۇر. آرزۇ ائده ن غزئنه میزین عنوانیدان ایسته یه بیله ر. اؤنۇن قاپاغی نین شکلی آشاغیدا دیر .



بارانی : باشار آتما جالار

رژیمی ایسلامییتی قۇرۇماق اوچون rejimi islamiyyati qorumaq üçün

ره فسنجانی ایله مۇلا خاتمی دانیشیر دیلار . مۇلا خاتمی رفسنجانی دان سؤرۇشار :

آنادیله آده ربایجان میللتی نین آرزۇ وه ایستکلرینی دپله گه تیره ن هئچ بیر تشکیلاتا ، فیرقه یه (حزبه) باغلی اۆلمییان غزئنه دیر . غزئنه نین صاحیبی وه مسؤلیت داشیانی دۆقتۆر نۇرالدین غوری دیر .

بیزیم مابئتور (اینتئرنئت) عنوانیمیز :

www.anadili.com
www.anadili.de
Anadili@ahadili.com
Anadili@anadili.de